



EL IRIS

Año X.

DIARIO CATÓLICO

Núm. 2.897.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

4) José M.º Quadrado, 40.—Imprenta.
Teléfono n.º 60.

Ciudadela (Menorca) jueves 16 de Noviembre de 1922

Dirección telegráfica IRIS
CIUDADELA

EMULSIÓN AGUILÓ

de aceite de hígado de bacalao
con hipofosfitos.

Buen color.—Sabor agradable.—Rica en ceite.

Tolerada hasta por los estómagos
más delicados.—Económica.

Venta en Farmacias.

Un Santo Cristo venerando

El hombre creyente no puede contemplar sin sentir profundo respeto la Imágen de Cristo en la cruz. Esta excelsa figura cautiva el corazón, por estar en ella representado el Dios-Hombre, encarnación palpitante de todo lo bueno, de todo lo bello, de todo lo grande. La visión de Cristo crucificado, condensa, en breve síntesis, toda la vida de nuestro Divino Redentor desde su cuna de Belén hasta la tragedia del Calvario con sus antecedentes y consiguientes.

Cristo en la cruz, simboliza el epílogo de todo un poema de amor: es el ideal hácia donde instintivamente se dirigen los ojos del hombre, mayormente, cuando la tribulación o la desgracia, con sus sombras de tristeza, le envuelven. Por esto, los artistas han hecho prodigios para representar fielmente, por medio de imágenes de relieve y en lienzo la figura de Cristo crucificado, como el mas sublime emblema de nuestra religión.

Pero mucho más que el arte escultórico y pictórico, la fe y la piedad de los pueblos obran maravillas en la veneración y culto de las sagradas Imágenes. Cuando una constante tradición o bien algun hecho portentoso, acompañan y realzan la historia de una Imágen, entonces la devoción y

su culto se perpetúan y se transmiten por los pueblos de generación en generación.

Así ha sucedido con el culto de la devotísima Imágen del *Santo Cristo* de la capilla de las *Almas* de la santa iglesia Catedral de esta diócesis. De tamaño natural, de expresión adecuada, de formas proporcionadas y correctas aunque no sea tal vez una obra de arte, sin ser por esto artísticamente despreciable, el *Santo Cristo* de referencia, es, no obstante, una preciosa y antiquísima imágen que inspira profunda devoción y piadoso culto de los fieles.

Tiene esa Imagen un valor histórico imponderable, que la hace doblemente estimable y veneranda. Después que los turcos, con fuerza pujante y mano armada, hubieron entrado en Ciudadela—el día 9 de julio de 1558—matando, robando e incendiando cuánto les sugerían sus feroces instintos, se dirigieron a la parroquial iglesia, hoy Catedral, y habiendo arrancado todos los retablos, altares e imágenes de sus capillas, y acumulando además cuanto hallaron en las otras iglesias, lo amontonaron en la parroquial, prendiendo fuego al enorme combustible con cinco barriles de pólvora, deseosos los turcos de derribar el sagrado templo y convertirlo en escombros y ruinas.

El horroroso incendio duró muchos días más de los que per-

manecieron en la población los invasores. Dios preservó, en parte, de los daños producidos por el fuego, el hermoso templo, quedando éste, sin embargo, todo tiznado y en peligro de hundirse sus calcinadas bóvedas. Entre las cenizas y escombros de aquel formidable incendio, los pocos cristianos que quedaron en Ciudadela, después de aquella sangrienta tragedia, hallaron la veneranda Imágen de *Cristo crucificado*, que antes y hoy, ha sido siempre venerada por los fieles en su propia capilla llamada de las *Almas*. (De un documento inédito del archivo del historiador Oléo.)

Casi milagrosamente, pues, pudo salvarse el devotísimo *Santo Cristo* de aquel voraz incendio, que acarreó si no inmediatamente, algunos años después, el hundimiento de las bóvedas de dicho sagrado templo. (1) No sólo el ca-

(1) «Las llamas que al sagrado edificio prendieron en 1558 los bárbaros invasores, produjeron setenta años más tarde sus efectos, y algunas piedras calcinadas desprendidas de las bóvedas en 1626, obligaron a apeaar dos claves, para rehacer más tarde otras tres, invirtiendo diez años y dos mil duros en la obra, que apenas deja señal de reparo.»—QUADRADO, *Islas Baleares*, pág. 1251.

racter de imágen sagrada justifica la devoción, bastante arraigada en esta ciudad, a ese *Santo Cristo*, sino también su antigüedad y el hecho extraordinario de haber sido preservado de las llamas en el mentado incendio, con motivo de la invasión de los turcos en Ciudadela.

Por ser el actual mes de noviembre, dedicado a las almas detenidas en el Purgatorio, los días del año en que mayor culto recibe ese *Santo Cristo*, hemos creído oportuno publicar el presente escrito, con el fin de fomentar más la devoción a la veneranda efigie.

GABRIEL VILA, Pbro.

L' ABEILLE

COMPANÍA ANÓNIMA DE SEGUROS SOBRE LA VIDA

SEGURO VIDA ENTERA
MIXTO Y COMBINADO

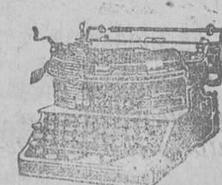
Seguros contra incendios.—Seguros contra los accidentes del trabajo.—Seguro contra el robo.—Seguro dotal.—Seguro agrícola.

Agente en Ciudadela: JOSÉ MIR GENEER, Plaza del Borne, 17.

--- LAS MAQUINAS DE ESCRIBIR ---

N-O-I-S-E-L-E-S-S

(sin ruido), son las más modernas y las que más convienen al comerciante, por ser máquina muy fuerte y la más silenciosa que se conoce hasta la fecha.



Representante exclusivo para Menorca: JAIME TIMONER PONS. Paborde Dr. Mercos Martí, 26.—ALA YOR.

Agente en Mahón: MANUEL SINTES, Calle Bastión, 10.

Agente en Ciudadela: ANTONIO TUDURI, Plaza Catedral, 3.

Pongo en conocimiento del público haber recibido los últimos modelos de la temporada 1922-1923, como también muestras y ventajosos precios en impermeables y gabardinas para caballero y señora. Especialidad en impermeables de seda.

Informará: José Roca Pons.—Ciudadela.

NOTICIAS

Vapor.

El «Ciudadela» ha salido esta mañana para Alcudia en viaje de enlace.

El vapor «Jaime II» suspendió de nuevo su salida de Barcelona el martes; no sabemos si lo efectuó ayer.

El lunes rindió viaje a Palma el vaporcito «Ciudadela» y el «Jaime II» quedó detenido en Barcelona la misma noche.

El mismo día llegó a Mahón procedente de Barcelona el velero «María del Pilar».

Militares.

Anteayer salió de Mahón para Mercadal un batallón de infantería, en plan de Escuelas Prácticas.

El próximo sábado pasarán las fuerzas a esta ciudad, donde pernoctarán, proponiéndose asistir a una Misa de campaña, que se celebrará en la espaciosa plaza del Borne, el domingo venidero, si el tiempo lo permite.

Ayer llegaron a Ciudadela algunos individuos de la sección ciclista.

Velada.

En el «Círculo Católico» de esta ciudad, se celebrará el próximo domingo una solemne velada literario musical en honor de la ínclita española Santa Teresa de Jesús.

A esta velada, que se digna presidir nuestro amantísimo Prelado pueden asistir los señores socios con sus familias.

Oficiales de Correos

reingresados.

En una nueva lista de oficiales de Correos readmitidos por la Dirección General, figuran los exoficiales de Palma de la Central don Juan Aleñar Ribas, don Pedro Ascorbe Basabe y don Francisco Gené Munich.

Marineros jubilados.

Han sido jubilados por la Compañía naviera «La Trasmediterránea» los marineros Antonio Marsal y Matías Quevedo por haber llegado a la edad reglamentaria.

El Marsal lleva cuarenta años de servicio y el Quevedo treinta.

La jubilación que se les ha concedido es de 55 pesetas mensuales.

También ha sido jubilado el marmitón del citado vapor «Mahón», Antonio Campos, con el haber de 30 pesetas mensuales.

Reconquista de la salud.

Al borde de la tisis está todo aquel que pierde la salud por haberse entregado a una vida capulosa; que a consecuencia de vivir desordenadamente no duerme las horas necesarias y consume más de lo que ingresa. Entonces viene la tos, la disnea, fatiga, la falta de vigor y pereza física y moral. Si el enfermo llega a comprender el triste derrotero que le espera, cerrará el paso a la tisis usando el Jarabe

de Hipofosfitos Salud, único remedio conocido para regenerar el organismo decaído y falto de lozanía. Único aprobado por la Real Academia de Medicina en sus 32 años de existencia. Fijese el comprador si en la etiqueta exterior se lee con tinta roja Hipofosfitos Salud.

Movimiento de población

Durante el finido mes de Octubre se han registrado en las parroquias de esta Ciudad las siguientes inscripciones:

PARROQUIA DE NTRA. SRA. DEL ROSARIO
NACIMIENTOS

Día 3.—Miguel Camps Cabrisas de José y Rosalía.

Día 9.—Juan Mercadal Piris de Lorenzo y Rosalía.—Margarita Bagur Moll de Juan y María.

Día 14.—Sebastián Capó Marqués de Diego y Josefa.

Día 18.—Juana Taltavull Fedelich de José y Rita.

Día 19.—José Juaneda Vigo de José y Emilio.

Día 24.—Juan Caulés Pons de José y Angela.

Día 26.—Antonio Coll Martí de Francisco y Juana.

Día 28.—Fernando Calafell Marcelino de Cristóbal y Magdalena.

MATRIMONIOS

Día 8.—D. Jaime Anglada Serra con doña Antonia Marqués Casasnovas, solteros.

Día 21.—D. Bartolomé Ferrer Moll con doña Isabel Fedelich Ferrer, solteros.

Día 26.—D. Antonio Seguí Sastre con doña Juana Vazques Joel, solteros.—D. Jorge Marqués Bosch con doña Antonia Cantallops Camps, solteros.

DEFUNCIONES

Día 2.—D. Juan Caulés Benejám, casado, 37 años de edad, colibacilosis. Calle Que No Pasó.

Día 5.—D.ª Magdalena Sastre Sallord, 61 años, viuda, cáncer de hígado. San Cristóbal, 29.

Día 31.—D. Pedro Mercadal Amorós, 32 años, casado, tuberculosis pulmonar. Calle Que No Pasó.

Ayuntamiento de Ciudadela

Sesión ordinaria celebrada en segunda convocatoria el día 30 de Octubre.

Presidió el Sr. Alcalde D. Juan Simó Olivar, asistiendo los Concejales Sres. Saura, Mayans Sintés, Tudurí, Torres Petrus, Gener, Femenias, Anglada Moll y Mayans Farnés.

ACUERDOS

Aprobar por unanimidad el acta en la sesión ordinaria anterior.

Aprobar el pago de varias cuentas.

Conceder permiso a D. Bartolomé Catatá Pons para levantar una casa en la nueva calle que, partiendo del

callejón d'en Cuarellas ha de empalmar con el Paseo de San Nicolás:

Quedar enterado de la Circular Sanitaria publicada por el Excmo. Sr. Gobernador civil de la provincia en el Boletín Oficial del día 26 del corriente sobre matanza de reses de cerda en casas particulares.

A INFORME

De la Comisión de Hacienda, cuentas de servicios municipales.

De la Comisión de Fomento, solicitud de D. Sebastian Coll Moll pidiendo permiso para construir una cochera en el solar que posee lindante con el camino de San Juan de este término municipal.

De la Comisión de Alumbrado, emoción del Concejel Sr. Gener pidiendo el aumento del número de faroles-guías del alumbrado público.

Y se levantó la sesión.

Ayuntamiento de Alayor

Sesión ordinaria celebrada el día 23 de Octubre de 1922.

Presidió el Sr. Alcalde D. Juan Piris, asistiendo los Concejales señores de Torres, Servera, Sintés, Orfila, Florit, Mascaró, Gimenez, Fábregues y Pons Pons.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la anterior.

Quedar enterado de la Circular del Gobierno Civil de la Provincia, B. O. n.º 8710 relativa a las obligaciones y deberes de los Regidores. Interventores en la contabilidad de los Ayuntamientos.

Anunciar al público que desde el 1.º de Noviembre próximo quedará autorizada la matanza de cerdos para embutidos; debiéndose sujetar tanto los que hayan de hacerlo para el consumo público, como para el particular a las disposiciones vigentes sobre la materia y reglas establecidas en los años anteriores.

A INFORME

1.º Instancias de los vecinos pidiendo permiso para hacer obras:

D. Francisco Pons Pons, reformar aberturas en la casa número 37 de la calle de San Nicolás.

D. Francisco Meliá Saura, hacer una abertura en la casa n.º 57 de la de la Reina.

D. Clemente Marín Pons, convertir en portal cochera el de la casa número 61 de la de San Pedro.

D. Juan Sintés Jover, abrir un portillo en un solar que posee al extremo de la calle de Melians.

Y D. Martín Sintés Pons reformar una abertura de la casa número 43 de la misma calle.

2.º Escrito de D. Lorenzo Pons Carreras pidiendo se ponga en condiciones el brocal del aljibe de la calle de San Antonio a fin de evitar la salida del mismo de emanaciones y plaga de mosquitos en perjuicio de la salud pública.

El Sr. Alcalde enteró a la Corporación de que en la entrevista tenida con los tablajeros se había conseguido una rebaja en el precio de venta de carnes frescas de cerdo de 0'25 cts. por kilogramo.

Manifestación del propio Sr. Alcalde de que por manos del Alguacil D. Juan Llopis había recibido un donativo de diez pesetas para la Beneficencia Municipal del vecino don Benito Pons Sintés.

Por mayoría de votos se acordó dejar por no aceptadas las observaciones presentadas por la Rvma. Madre Ge-

nerala de las Hermanas Carmelitas, al nuevo régimen establecido en el Hospital Civil de esta Villa y acordado en 18 de Septiembre próximo pasado, manteniéndose éste con las adiciones siguientes:

1.ª Que la manutención de las Hermanas no será objeto de inspección de ninguna clase, pudiendo variar para sí la alimentación fijada en el dietario y en la forma que estime más conveniente;

2.ª Y que el Ayuntamiento les abonará en concepto de honorarios una subvención mensual de treinta y cinco pesetas en vez de quince que venían ahora percibiendo.

Los Concejales Sres. Mascaró y Pons Pons votaron para que fueran admitidas las proposiciones presentadas por la Priora General.

Y se levantó la sesión.

Menorca

Mahón.—El viernes fué sacrificado en el Matadero público de esta ciudad un buey del predio «Binixems», que pesó 447 kilogramos.

También fué sacrificado un cerdo que pesó 246 kilogramos. Había sido criado y cebado en el predio «Algendar».

Ferrerías.—El domingo próximo pasado murieron, con dos horas de diferencia, los hermanos Pedro y Lorenzo Cardona, de 82 y 71 años respectivamente.

Recibieron con ejemplar devoción los santos Sacramentos.

El lunes, en una misma procesión, fueron conducidos a su última morada.

Descansen en paz las almas de los difuntos y reciban sus familias la expresión de nuestro pésame.

SANTORAL

Viernes, 17.—Santos Acisclo y Victoria hermanos y Santos Dionisio, Alfee, Aniano y Gregorio.

Día 16.—Sol sale a las 6'31 pónese a las 4'33. — Luna sale a las 3'47 pónese a las 3'22.

De la península

En los alrededores de París se utilizaba para todas las aplicaciones de la electricidad, la energía suministrada por diversas centrales establecidas en distintos puntos de los suburbios de la capital. Estas centrales tuvieron que atender, durante la guerra, a las demandas apremiantes de las fábricas que producían materiales para la defensa nacional. Al cesar las hostilidades, la maquinaria, desgastada por trabajo excesivo, requería grandes transformaciones.

Por ello, y pensando en las ventajas económicas que resultarían de producir la electricidad en una central única, dotada de todos los progresos aconsejados por la técnica moderna, un grupo de ingenieros e industriales concibieron el proyecto de reorganizar la distribución de elec-

tricidad en los alrededores de París, engendrando la energía en la central de Gennevilliers, una de las mayores del mundo.

Esta grandiosa central, de 300.000 kilowatts, con las dos filas de sus 15 calderas, y sus turbinas de vapor de 40.000 Kw., constituye una obra perfeccionada de la moderna ciencia eléctrica.

Como puede verse en el artículo que publica «Ibérica» en su n.º 447, en el que el general de ingenieros don Mariano Rubió Bellvé da cuenta de su visita a dicha «supercentral», todo en ello se basa en la utilización, hasta el límite máximo posible, del calor, evitando las pérdidas del mismo y recuperando calorías en todas las formas ideadas hasta ahora para ello. Su explotación es, pues, mucho más económica que la de las varias centrales a que ha de sustituir.

DON JUAN PIRIS Y MERCADAL,
ALCALDE CONSTITUCIONAL DE LA VILLA DE ALAYOR DE MENORCA.

HAGO SABER: Que la cobranza del tercer trimestre del Repartimiento General de Utilidades, formado con arreglo al Real Decreto de 11 de Septiembre de 1918, en sus partes Personal y Real, tendrá lugar en esta población los días 1 al 20 de Diciembre próximo venidero de 9 a 13 de la mañana en la oficina de recaudación calle de Sta. Agueda n.º 6 de esta población.

Los contribuyentes, vecinos o forasteros que dejen de satisfacer sus respectivas cuotas dentro del plazo que queda señalado, les considerará morosos y se decretará contra ellos el pago de primer grado.

Alayor, 11 de Noviembre de 1922.

El Alcalde,
PIRIS.

BOLSA

Barcelona, 15.—24'00

Telegrama facilitado por el «Banco de Menorca» en Ciudadela.

Interior serie A.	70'85
Id. id. B.	70'85
Id. id. C.	00'00
Exterior serie A.	87'00
Amortizable 5 por 100 A.	96'00
Id. id. id. B.	96'00
Nortes	00'00
Alicantes	00'00
Andaluces	00'00
Orenses.	00'00
Francos.	43'30
Libras	29'38
Dollars	6'57
Liras.	30'10
Marcos	0'14
Coronas austriacas	0'01
Nortes Prioridad	61'25
Cáceres variable	34'05

PARA ALQUILAR

Lo está el espacioso sótano del local del «Círculo de la Unión Industrial y Mercantil.

Informes: Nueve de Julio 3.

IMP. DEL SACRADO CORAZÓN DE JESÚS
CIUDADELA

La acreditada Sastrería

L' PRINTEMPS

participa a su distinguida clientela y al público en general que en el despacho de Sastrería, calle del Conquistador, (Estanco), encontrará lo más selecto de la moda en trajes, gabanes, impermeables, etc., para la próxima temporada a precios económicos.

Nota: Para mayor comodidad de nuestra clientela, hemos nombrado a D. Miguel Jover, Plaza de la Libertad, 13, corredor de nuestra casa



Militares

Adhesiones al Sr. Millán Astray.

Madrid, 16.—2'23

En el día de ayer han continuado las visitas numerosas al señor Millán Astray.

También recibe numerosísimas cartas y telegramas de adhesión.

Entre estos hay uno del Alcalde de Móstoles.

Manifestaciones del Capitán General.

Madrid, 16.—9'40

Al salir el señor Capitán General de Palacio, le preguntó un periodista que había del asunto Millán Astray, contestando: «De eso no sé nada, ni puedo decir nada, porque interviene el Juzgado Militar.»

Añadió que el Rey marchaba a presenciar las prácticas que el Regimiento de León realizará hoy en Chinchón y probablemente asistirá mañana a las que realizará el Regimiento del Rey.

De Roma

El Arzobispo Sr. Rely será creado Cardenal.

Madrid, 16.—3'10

«L' Osservatore Romano», órgano oficioso del Vaticano, publica la noticia de que en el Consistorio secreto que se celebrará el día 11 de Diciembre próximo y en el público del día 14 se creará Cardenal, entre otros, al actual arzobispo de Valencia, Dr. Reig, que pasa al Arzobispado de Toledo.

Del extranjero

Formidable terremoto.

Madrid, 16.—4'10

A consecuencia del formidable terremoto que se ha registrado en Santiago de Chile, se han derrumbado más de quinientas casas en la ciudad de Kokimbo.

Solo en la región de Vallanera hubo más de cuatrocientos muertos.

Entre Kokimbo y La Serena avanzó una ola de más de sesenta metros tierra adentro, barriendo un barrio entero.

La cuestión de Oriente se agrava.

El periódico «Le Temps» dice que la cuestión de Oriente se agrava, y aconseja que se convoque rápidamente la Consecuencia de Lausana.

Aconseja además que Inglaterra coopere con los demás aliados, y predice que así no quedará aislada, como ocurriría irremisiblemente, si prevalece el problema inglés.

Disturbios ocasionados por el hambre.

A causa del constante encarecimiento de los artículos de primera necesidad se han registrado algunos disturbios en Hannover, siendo saqueadas varias tiendas que vendían manteca a mil y a 1.300 marcos la libra.

Visitas de Mussolini a los aliados.

El jefe del gobierno se propone visitar lo antes que sea posible las

capitales de los Gobiernos aliados para discutir las bases de una colaboración íntima en las cuestiones de política extranjera.

PIRIS

Cierre de la Universidad.

Madrid, 16.—4'30

Acordóse el cierre de la Universidad de las facultades de Madrid en señal de protesta y duelo al mismo tiempo, por los sucesos estudiantiles motivados por la retirada del heroico Millán Astray, cuya conducta patriótica es generalmente alabada.

Se ha pedido el relevo del señor Millán Priego.

Sociales

Atentado sindicalista.

Madrid, 16.—6'00

Anoche en la carretera de San Francisco tuvo lugar un atentado sindicalista, resultando herido de gravedad el obrero grabador Pablo Andreu.

De Marruecos

Oficiales.

Madrid, 16.—10'00

El parte oficial de las nueve y treinta de ayer, comunica que el enemigo paqueteó en las inmediaciones de Alhucemas, siendo contestado con el fuego de las ametralladoras y fusiles.

También se hicieron disparos sobre los individuos moros que habia en la plaza y que estaban recogiendo objetos, que el temporal de estos días había arrojado sobre tierra, precedentes del barco «Juan de Juanes», que fué echado a pique por los cañones de los moros.

En la madrugada de hoy también han tiroteado en el Peñón Velez si bien ha sido con escasa intensidad.

El Comandante General de la Escuadra comunica que ha abandonado el fondeadero de Chafarinas y se dirige al Puente Mayor-ga de donde piensa regresar cuanto antes.

PRENSA ASOCIADA

Se comprarian unos estantes con cristales de unos cuatro metros largo como minimum.

Informarán en esta imprenta.



A LOS HERNIADOS (NI VENDAJES) (NI OPERACION)

QUEBRADURAS - RELAJACIONES - DISLOCACIONES

Retención absoluta y curación cierta, breve y radical, demostrado por los hechos desde hace más de 36 años, quitándose para siempre bragueros y vendajes, con el excelso específico mecano-fisioterápico. «Gran consolidativo», aprobado por la Real Academia de Medicina; descubrimiento maravilloso, fórmula colosal suscrita por las altas mentalidades médicas con elevado homenaje de la ilustre Corporación médica al autor D. PEDRO RAMON y augusta felicitación, de orden de S. M. el Rey (q. D. g.)—Pídase gratis el folleto. Despacho Central: Carmen, 38, 1.º BARCELONA dirigido por Ramon (padre). Consultorio: Arrieta, 11, piso bajo, Madrid, a cargo del Cirujano Ramon (hijo).

PATRIA

SOCIEDAD DE SOCORROS SOBRE ENFERMEDADES
Capital suscrito 500.000 Ptas. - Jd. desembolsado 200.000

Esta Sociedad, que cuenta hoy en esta ciudad con más de 220 asegurados, admitirá de hoy en adelante como socios a un número limitado de personas de ambos sexos, desde 10 años de edad hasta los 70, gozando, pero, de buena salud; en cualquiera de las seis categorías que marca el Reglamento; con la condición de que el asegurado que haya cumplido los 52 años hasta los 70, deberá tener asegurados en PATRIA todas las personas de su familia que con él convivan. Toda persona suscrita a cualquiera sociedad de socorros mutuos y quiera cambiar pasando a la PATRIA, después de 30 días de su inscripción, tendrá derecho a los subsidios que señala el Reglamento en caso de enfermedad. Agencia en Ciudadela: calle de José M.º Quadrado, 29.

BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores-Cambio de monedas-Operaciones de Banca-Giros sobre el extranjero.

- Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:
- En cuenta corriente a la vista 2 por 100 anual.
- En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.
- En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.
- En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.
- En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual. Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

JOSE PALLICER

CONQUISTADOR, 15

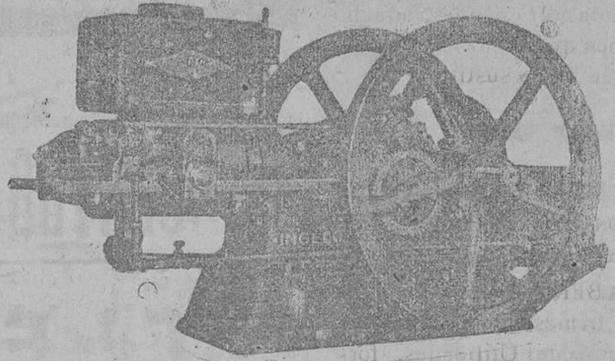
Confecciona toda clase de calzado de medida a precios sumamente económicos. Prontitud y esmero en los encargos. Especialidad en clases para Bebés.

TOS
PASTILLAS PECTORALES
DEL
Doctor KLEIN
Alivian la tos por crónicas que sea. No ocasionan opio ni morfina.

ASMA
LICOR ANTIASTMÁTICO
y GOTAS CALMANTES
DEL
Doctor KLEIN
El PASTIL cura radicalmente la asma. Las GOTAS calman de momento el ataque.

COMPañIA DE BOMBAS Y MAQUINARIA "WORTHINGTON"

BARCELONA
Plaza
Universidad
núm. 2
Bombas
para
riegos



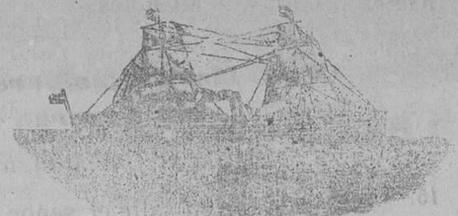
Depósito
CIUDADELA
F. VIVÓ
Rosario, 7
De todos
caudales
hasta 150
metros de
altura.

WORTHINGTON

¡¡Precios actuales sin competencia!!

Uno y medio HP.	Ptas. 662'00	Ocho HP.	Ptas. 2.625'00
Dos y medio HP.	» 945'00	Diez HP.	» 3.780'00
Cuatro HP.	» 1.418'00	Doce HP.	» 4.450'00
Seis HP.	» 1.838'00	Quince HP.	» 5.250'00

Estos nuevos motores funcionan con gasolina o petróleo refinado. El motor de uno y medio HP. hace funcionar una noria corriente a 20 metros de altura elevando unas diez toneladas de agua por hora, más del doble que una buena caballería.



SERVICIOS DE LA COMPañIA TRASATLántICA

Líneas a Antillas, Méjico, New-York y Costafirme

El vapor saldrá el 25 de de Barcelona, el 26 de Valencia, el 28 de Málaga y el 30 de Cadiz para New-York, Habana y Veracruz.

El vapor saldrá el 17 de de Bilbao, el 19 de Santander, el 20 de Gijón y el 21 de Coruña para Habana y Veracruz. Admite carga y pasaje para Costafirme y Pacífico con trasbordo en Habana.

El vapor saldrá el día 10 de de Barcelona, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Cadiz para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Colón, Sabanillas, Curaçao, Puerto Cabello y La Guayra. Se admite carga y pasaje con trasbordo para Veracruz.

Línea de Buenos Aires

El vapor saldrá el 4 de de Barcelona, el 5 de Málaga y el 7 de Cadiz para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Línea de Filipinas

El vapor saldrá el de Barcelona para

Línea de Fernando Poo

El vapor saldrá el Barcelona con escalas en Valencia y Alicante, y el . . . de Cadiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas intermedias y Fernando Poo.

Además de los indicados servicios, la Compañía Trasatlántica tiene establecidos los especiales de los puertos del Mediterráneo a New-York puertos del Cantábrico a New-York y la Línea de Barcelona a Filipinas, cuyas salidas no son fijas y se anunciarán oportunamente en cada viaje.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin hilos.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 22. — MAHÓN

EMPLASTOS POROSOS de Alcock
Remedio universal para el dolor de caderas (con frecuencia entre las mujeres).
Proporcionan alivio instantáneo.
Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplastro. Para: Reumatismo, Resfriados, Tos, Dolor de Pecho, Debilidad de Hombros, Lumbago, Clásica, etc., etc. los emplastos de ALCOCK son superiores a todos.
Para Reumatismo o dolor de Espalda, codo, y otras partes, o para Trastornos, Convulsiones Estomacales, y Pies Dolientes, etc. el emplastro deberá cubrirse del lugar y hacerse requisiere aplicación según se demuestra.

Píldoras de Brandreth
Purificadora Vegetal. Siempre Eficaces.
Es una medicina que purifica y fortalece el sistema. DE VIDA EN LAS CIUDADES DEL MUNDO ENTERO. Se vende en Jarvis & Co., Ltd., London.